



## Конвенция по борьбе с опустыниванием

Distr.: General  
20 July 2015  
Russian  
Original: English

### Конференция Сторон

#### Двенадцатая сессия

Анкара, Турция, 12–23 октября 2015 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

#### Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях

Тенденции в осуществлении Конвенции  
Организации Объединенных Наций по борьбе  
с опустыниванием, включая рассмотрение  
доклада Комитета по рассмотрению  
осуществления Конвенции и его рекомендаций  
Конференции Сторон

### Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях

#### Записка секретариата

#### *Резюме*

В решении 3/COP.11 основным заинтересованным сторонам, участвующим в региональном осуществлении Конвенции, в особенности странам-Сторонам, региональным координационным механизмам и учреждениям Конвенции, было предложено принять широкий спектр мер с учетом их соответствующих функций.

В настоящем документе сообщается о ходе осуществления по просьбе Конференции Сторон (КС) решения 3/COP.11, и в нем освещаются основные темы, рассматриваемые в решении: а) институциональная основа; б) региональное сотрудничество; и с) осуществление Конвенции на региональном уровне.

КС, возможно, рассмотрит настоящий доклад и примет его к сведению.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение и справочная информация . . . . .	1–5	3
II. Укрепление институциональной основы . . . . .	6–17	3
A. Региональные координационные группы . . . . .	6–13	3
B. Региональные комитеты . . . . .	14–17	5
III. Содействие региональному сотрудничеству . . . . .	18–24	6
A. Налаживание партнерских связей на субрегиональном и региональном уровнях . . . . .	18–23	6
B. Региональные консультации . . . . .	24	7
IV. Содействие осуществлению Конвенции на региональном уровне . . . . .	25–36	7
A. Субрегиональные и региональные программы действий . . . . .	25–30	7
B. Субрегиональная и региональная отчетность . . . . .	31–32	9
C. Новые инициативы по содействию имплементационной деятельности в регионах . . . . .	33–36	9

## **I. Введение и справочная информация**

1. В решении 3/COP.11 основным заинтересованным сторонам, участвующим в региональном осуществлении Конвенции, в особенности странам-Сторонам, региональным координационным механизмам (РКМ) и учреждениям Конвенции, было предложено принять широкий спектр мер с учетом их соответствующих функций.

2. Затрагиваемым странам-Сторонам было предложено: i) провести обзор мандатов РКМ и их соответствующих программ работы с учетом региональных приоритетов; ii) укреплять субрегиональные программы действий (СРПД) и региональные программы действий (РПД), обеспечивая их связь с национальными программами действий; iii) содействовать региональному сотрудничеству, в том числе с гражданским обществом и научными учреждениями; iv) учредить региональный комитет (РК); и v) поддерживать РКМ, размещая, в частности, в случае необходимости региональные координационные группы (РКГ) у себя в странах.

3. РКГ было поручено: i) работать над укреплением сотрудничества и партнерских отношений с соответствующими заинтересованными сторонами региона, включая организации гражданского общества и частный сектор; и ii) совместно с РК обеспечивать техническую поддержку мероприятий по осуществлению Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. В свою очередь, РК были призваны более активно участвовать в обеспечении поддержки РКМ и их укреплении путем принятия ряда конкретных мер.

4. Секретариату и Глобальному механизму (ГМ) было предложено: i) уточнить свои соответствующие роли и обязанности по отношению к РКГ; ii) завершить набор персонала РКГ там, где это целесообразно; и iii) продвигать и облегчать региональную координацию, в частности интеграцию соответствующих организаций в региональную деятельность.

5. По просьбе Конференции Сторон (КС) в настоящем документе содержится доклад о ходе осуществления решения 3/COP.11 и освещаются основные темы, рассматриваемые в этом решении: а) институциональная основа; б) региональное сотрудничество и с) осуществление Конвенции на региональном уровне.

## **II. Укрепление институциональной основы**

### **A. Региональные координационные группы**

6. С момента официального создания региональных координационных механизмов (РКГ, РК и тематические программные сети (ТПС)) согласно решению 3/COP.9 секретариат и ГМ оказывают поддержку РКГ, выплачивая из основного бюджета заработную плату их персоналу и выделяя из добровольных взносов средства на ведение обслуживающей деятельности, связанной с пятью приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне. Они также обеспечивают разработку и осуществление программ работы в целях поддержки мероприятий по осуществлению Конвенции в различных регионах.

7. Программы работы РКГ созданы на основе программы работы по Конвенции, принятой КС. Их основными задачами остаются содействие региональной координации и осуществление конкретных действий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

8. В текущем двухгодичном периоде деятельность РКГ включает в себя, в частности, оказание поддержки региональным группам и РК; повышение уровня осведомленности; предоставление результатов участникам субрегиональных и региональных процессов; профессиональную подготовку и техническую поддержку при подготовке и представлении отчетности и согласовании программ действий; содействие в проведении региональных совещаний по подготовке к тринадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 13) и двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12); и предоставление национальным координационным центрам (НКЦ) информации и отзывов по вопросам, касающимся осуществления Конвенции. ГМ сосредоточил свои усилия на двух основных областях: предоставлении материалов участникам субрегиональных и региональных процессов и технической поддержке в отчетной работе по линии Глобальной программы поддержки, которая реализуется Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

9. Осуществление программы РКГ в значительной степени зависело от наличия кадровых и финансовых ресурсов, что подразумевало очень четкое определение приоритетных направлений деятельности. На регион в среднем приходится один сотрудник, в результате чего ведение обслуживающей деятельности на региональном уровне зачастую является непростой задачей. Когда оказывалась дополнительная поддержка, в частности через региональных консультантов по линии Глобальной программы поддержки, возможности охвата внешней аудитории и результаты проводимой работы значительно возрастали.

#### **1. Африка**

10. В текущем двухгодичном периоде в РКГ по Африке работал лишь один сотрудник, поскольку из добровольных взносов не были выделены средства для набора дополнительного персонала. Кроме того, после консультаций с Африканской группой и за отсутствием в данном регионе стран, способных принять у себя РКГ, региональный сотрудник был перемещен в штаб-квартиру секретариата в Бонне, Германия. Этот вопрос был рассмотрен на последней Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды (АМСЕН), и ожидается, что вскоре будут обсуждены какие-то возможные варианты его решения.

#### **2. Азия**

11. РКГ по Азии располагается в Бангкоке при Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН), которая предоставляет служебные помещения, материально-техническую базу и логистические услуги на основе возмещения затрат. В РКГ по Азии работают два сотрудника, расходы на одного из которых покрываются основным бюджетом, а на второго – за счет взноса Республики Корея.

#### **3. Латинская Америка и Карибский бассейн**

12. С 2012 года РКГ по региону Латинской Америки и Карибского бассейна (ЛАК) располагается в Сантьяго-де-Чили в соответствии с соглашением о размещении, заключенным с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). С 2013 года в РКГ ЛАК основным бюджетом предусмотрена оплата услуг одного сотрудника.

#### **4. Северное Средиземноморье и Центральная и Восточная Европа**

13. В Бонне один сотрудник обслуживает регионы, охватываемые двумя приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне. После внесения правительством Турции предложения создать РКГ по Приложению IV об осу-

существлении Конвенции на региональном уровне в этой стране секретариат содействовал его реализации, и в настоящее время проект соглашения с принимающей страной находится на рассмотрении правительства. Кроме того, по результатам проведенных в рамках КРОК 13 консультаций в настоящее время обсуждаются договоренности о совместном размещении в общих помещениях двух РКГ – по Приложениям IV и V об осуществлении Конвенции на региональном уровне, и ожидается, что окончательное решение будет принято до КС 12 или на ней.

## **В. Региональные комитеты**

14. РК были учреждены для стран Африки, Латинской Америки, Карибского бассейна и Центральной и Восточной Европы (ЦВЕ), в то время как регионы, охватываемые другими приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, не предусматривали создания таких комитетов. Статус РК, их роль и влияние, которое они оказывают на процесс принятия решений, варьируются в зависимости от региона. Как бы то ни было, РК признаются только в рамках конвенционного процесса, а порядок их функционирования и процедуры еще не определены.

### **1. Латинская Америка и Карибский бассейн**

15. Региональный исполнительный комитет ЛАК выполняет политическую функцию, которая заключается главным образом в проведении консультаций и предоставлении руководящих указаний региональным представителям, в частности Президиуму КС.

### **2. Северное Средиземноморье**

16. Координация усилий стран Северного Средиземноморья осуществляется региональными председателями, которые регулярно назначаются Сторонами Конвенции, охваченными приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне. Ожидается, что возможное создание РКГ для Приложения IV о ее осуществлении на региональном уровне укрепит региональную координацию.

### **3. Восточная и Центральная Европа**

17. РК в странах ЦВЕ был основан в начале 2015 года, и секретариат получил официальное уведомление, которым он был ознакомлен с кругом его полномочий. РК состоит из региональных представителей в Президиуме КС и Бюро КРОК и Комитета по науке и технике и одного представителя от гражданского общества, действующего в качестве наблюдателя. РК действует главным образом через неофициальные каналы связи, нацеливаясь на выработку позиций и формулирование заявлений к сессиям руководящих органов и совещаниям их Президиума и Бюро. В настоящее время РК при содействии регионального сотрудника секретариата руководит подготовкой региональной программы действий для региона, охватываемого Приложением V об осуществлении Конвенции на региональном уровне.

### **Ш. Содействие региональному сотрудничеству**

#### **А. Налаживание партнерских связей на субрегиональном и региональном уровнях**

##### **1. Африка**

18. Основные региональные процессы, в которых участвуют соответствующие партнеры и заинтересованные стороны, если назвать лишь некоторые из них, включают в себя АМСЕН, Инициативу по созданию «Великой зеленой стены» для Сахары и Сахеля (ИВЗССС), Новое партнерство в интересах развития Африки/процесс «ТеррАфрика» и процесс внесения предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов согласно Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. ГМ осуществляет финансируемый Европейской комиссией проект под названием «Местная экологическая коалиция за "зеленый" союз» – в качестве непосредственного вклада в ИВЗССС, а также реализует финансируемый Италией проект «Западная Африка: поощрение устойчивого управления землями в районах с населением, склонным к миграции, с помощью инновационных механизмов финансирования».

##### **2. Азия**

19. В Азии на различных уровнях благодаря двусторонним и многосторонним соглашениям реализовывался ряд инициатив по государственно-частному партнерству и по наращиванию потенциала, академическим обменам и техническому сотрудничеству; также были запущены инициативы совместно со странами – Сторонами Конвенции и региональными отделениями учреждений системы Организации Объединенных Наций.

##### **3. Латинская Америка и Карибский бассейн**

20. Были установлены партнерские отношения с Международной организацией по миграции, в результате чего в октябре 2014 года в Сантьяго-де-Чили был организован семинар-практикум по вопросам опустынивания, миграции и изменения климата, а также другие региональные процессы, такие как Инициатива «20 x 20».

##### **4. Центральная и Восточная Европа**

21. Что касается Приложения V об осуществлении Конвенции на региональном уровне, то в течение текущего двухгодичного периода развивалось партнерство с Региональным экологическим центром для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ). Этому способствовала организация ряда мероприятий, в том числе по обучению кадров, коммуникации и повышению уровня информированности в регионе через сеть РЭЦ. Также было начато сотрудничество с Европейской экономической комиссией (ЕЭК) с расчетом на дальнейшее обсуждение РПД ЦВЕ в рамках работы ЕЭК. В текущий двухгодичный период велось сотрудничество с Центром по борьбе с засухой в Юго-Восточной Европе (ЦБЗЮВЕ), основными направлениями которого были поддержка в укреплении потенциала для разработки национальной политики по противодействию засухе, участие в мероприятиях ЦБЗЮВЕ, а также предоставление материалов ЦБЗЮВЕ для семинара журналистов средств массовой информации, пишущих на экологические темы.

## 5. Гражданское общество

22. В течение нынешнего двухгодичного периода Группа экспертов по организациям гражданского общества (ОГО) вела особенно активную работу по поддержке процессов субрегионального и регионального уровней. С одной стороны, региональные представители собирали материалы и отзывы у их аудитории, с тем чтобы внести вклад в доработку стратегии вовлечения деловых кругов и в работу Механизма взаимодействия науки и политики и межправительственной рабочей группы, учрежденной в соответствии с решением 8/COP.11. С другой стороны, им удавалось делиться информацией и полученными материалами со своей собственной региональной аудиторией.

23. На фоне остальных регионов ОГО Африки были особенно активны, в первую очередь благодаря финансовым ресурсам, выделенным Глобальным экологическим фондом на реализацию проекта «Совершенствование устойчивой практики управления земельными ресурсами и взаимодействия политики и практики по КБООН в странах Африки к югу от Сахары путем наращивания потенциала гражданского общества». Проект, совместно осуществляемый организациями «Действия в интересах окружающей среды и развития в третьем мире», «Инициатива за открытое общество на юге Африки» и Программой развития Организации Объединенных Наций, сыграл ключевую роль в создании мощной сети организаций гражданского общества в странах Африки к югу от Сахары.

## В. Региональные консультации

24. Совещания по подготовке к КРОК 13 регионов, охватываемых приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, были организованы непосредственно перед этой сессией (в марте 2015 года в Бонне). Африканские страны запланировали созвать совещание по подготовке к КС 12 в начале сентября в Южной Африке. Правительство Турции выразило готовность принять в Анкаре совещания стран Северного Средиземноморья и ЦВЕ в преддверии КС 12. Никаких других региональных совещаний в рамках подготовки к КС 12 запланировано не было.

## IV. Содействие осуществлению Конвенции на региональном уровне

### А. Субрегиональные и региональные программы действий

25. Согласно решению 3/COP.11 затрагиваемые страны-Стороны должны провести обзор существующих субрегиональных и региональных программ действий и убедиться в том, что они отражают региональные приоритеты и предложенную синергию. Деятельность по их согласованию на субрегиональном и региональном уровнях не получила финансовой поддержки от ГЭФ, что, несомненно, оказывает влияние на скорость и результаты ее осуществления.

#### 1. Африка

26. Африканские НКЦ приняли участие в учебном семинаре по согласованию субрегиональных и региональных программ действий, который проводился в Аддис-Абебе. На данный момент в Африке процесс согласования СРПД успешно завершился в трех субрегионах (в Центральной Африке, Северной Африке и Западной Африке). Процесс согласования в южной части Африки был запущен при поддержке Международного союза охраны природы. В 2014 году на Саммите

Африканского союза было принято решение об активизации осуществления КБОУОН, и в его рамках рассматривался вопрос согласования РПД.

## **2. Азия**

27. В течение отчетного периода были организованы рабочие совещания по вопросам согласования в Исламской Республике Иран (для Азиатского региона) и в Бонне, Германия (для субрегиона Тихого океана). Что касается Центральной Азии, то субрегиональные приоритеты были пересмотрены в ходе консультаций на этапе II реализации Инициативы стран Центральной Азии по управлению земельными ресурсами (ИСЦАУЗР II) и отражены в окончательном проектом документе, который был утвержден Советом ГЭФ в мае 2015 года. Субрегиональная программа будет осуществляться субрегиональным отделением Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) для Центральной Азии при совместном финансировании со стороны ФАО, правительств стран Центральной Азии, правительства Турции и других региональных учреждений.

## **3. Латинская Америка и Карибский бассейн**

28. РПД, принятая после девятого регионального совещания латиноамериканских и карибских стран – Сторон Конвенции (Богота, 2003 год), до сих пор не вошла в стадию фактического выполнения. Страны ЛАК утверждают, что ответственность за осуществление РПД и мобилизацию финансовых средств на нее лежит на учреждениях Конвенции. Единственной по-прежнему функционирующей СРПД является Партнерская инициатива по устойчивому землеустройству (ПИУЗУ), которая получает определенную поддержку от ГМ и правительства Тринидада и Тобаго. ПИУЗУ организовала рабочее совещание в мае 2014 года в Тринидаде и Тобаго в целях уточнения программы работы, а также приведения ее в соответствие с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия). Вместе с тем правительство Тринидада и Тобаго уже довело до сведения координирующего учреждения (Карибская сеть по комплексному развитию сельских районов), что с 2016 года оказание какой-либо дальнейшей поддержки прекратится.

## **4. Центральная и Восточная Европа**

29. В ответ на просьбу стран-Сторон, охваченных Приложением V об осуществлении Конвенции на региональном уровне, секретариат предоставил финансовую и методологическую поддержку в целях разработки РПД. Была создана Целевая группа по РПД, в состав которой были включены представители НКЦ, научно-технические корреспонденты и члены гражданского общества – при сбалансированной представленности всех Сторон этого региона. С начала 2015 года процессом, связанным с РПД, руководит РК. Сейчас в региональной программе дается общая информация о региональных приоритетах, а также характеризуется необходимость налаживания регионального партнерства. Следующим шагом станет выбор регионального учреждения (или региональных учреждений), которое возьмет на себя ведущую роль в мобилизации ресурсов и осуществлении соответствующей деятельности, вытекающей из приоритетов РПД.

30. Ключевую роль в поддержке региональной и субрегиональной деятельности играет ГЭФ: за счет ресурсов, поступивших в ходе пятого пополнения средств Целевого фонда ГЭФ, были профинансированы шесть региональных и восемь глобальных проектов, относящихся к одному из центральных направлений его деятельности, связанной с проблемой деградации земель. При разработке программ субрегиональной и региональной деятельности ГЭФ следует учитывать



субрегиональные и региональные приоритеты, которые отражены в согласованных программах действий затрагиваемых стран-Сторон.

## **В. Субрегиональная и региональная отчетность**

31. Секретариат и ГМ оказывали субрегиональным и региональным отчитывающимся субъектам техническую помощь и поддержку, хотя предоставление финансовой поддержки не могло быть продлено ввиду ограниченности ресурсов. В 2014 году были представлены 3 субрегиональных доклада, что значительно меньше, чем во время предыдущего цикла отчетности, когда были представлены 14 субрегиональных и 1 региональный доклад.

32. При подготовке докладов уровень координации с соответствующими странами на подотчетной территории был для субрегиональных отчитывающихся субъектов удовлетворительным.

## **С. Новые инициативы по содействию имплементационной деятельности в регионах**

33. ГМ подключается сейчас к ряду актуальных глобальных инициатив и партнерств, нацеливаясь на то, чтобы способствовать осуществлению Конвенции в целях решения проблемы деградации земель и содействия достижению нейтральности в деградации земель. К этим инициативам относятся, в частности, Международная земельная коалиция, Совместное партнерство по лесам, Глобальное партнерство по восстановлению лесов и ландшафтов, Механизм восстановления лесов и ландшафтов ФАО, Инициатива по восстановлению лесных экосистем, Инициатива «Ландшафты для людей, продовольствия и природы» и Международный год почв. Эти инициативы предоставляют возможности для: i) развития новых отношений сотрудничества с соответствующими партнерами в интересах осуществления КБООН на субрегиональном и региональном уровнях; ii) всестороннего учета задач устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР) в политических процессах; и iii) лоббирования расширения доступа к финансированию УУЗР.

34. Что касается партнерства и сотрудничества, то секретариат и ГМ оказывали в ряде случаев содействие сотрудничеству по линии «Север–Юг» и «Юг–Юг» посредством инициатив и/или проектов, таких как Чханвонская инициатива и Международный форум по проблеме пустынь в Кузупчи. Секретариат и РКГ по Азии принимали активное участие в организации и спонсировании четвертого Международного форума по проблеме пустынь в Кузупчи, который прошел 1–3 августа 2013 года в городе Ордос, Внутренняя Монголия, Китай. Пятый Международный форум по проблеме пустынь в Кузупчи состоится 28–29 июля 2015 года во Внутренней Монголии, Китай, а секретариат и РКГ по Азии будут активно участвовать как в организационной работе, так и в коммуникационной стратегии. Для сотрудников правительств, ученых, научно-преподавательских работников и технических специалистов из стран, относящихся ко всем приложениям об осуществлении Конвенции на региональном уровне, Международный форум по проблеме пустынь в Кузупчи стал международной площадкой для более широкого обмена экспертным опытом и расширения сетей технических контактов, связанных со смягчением опустынивания/деградации земель и засухи, закреплением подвижных песков и облесением в затрагиваемых регионах.

35. В текущий двухгодичный период активизировалось партнерство по озеленению засушливых земель в рамках Чханвонской инициативы. Его задача – поддерживать программы действий, направленные на решение проблем опустынивания/деградации земель и смягчение последствий засухи; обеспечение лесовозобновления путем посадки деревьев и восстановления лесов в районах с деградировавшими землями; проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием; и учет возможностей «зеленого» роста в мерах национальной политики и в НПД, согласованных со Стратегией. Секретариат и соответствующие РКГ помогли наладить сотрудничество, поддерживая целевые страны при подготовке соответствующих документов, с тем чтобы они могли получить доступ к финансовым средствам, предоставляемым в рамках Чханвонской инициативы.

36. Секретариат и соответствующие РКГ оказывали помощь в разработке исследовательского проекта под названием «ЭДЗ в Центральной Азии: региональная оценка экономических аспектов деградации земель», который поддерживается и которому оказывается содействие секретариатом Инициативы по экономическим аспектам деградации земель (ЭДЗ), Международным центром сельскохозяйственных исследований в засушливых районах и Группой КГМИСХ по содействию осуществлению программ в Центральной Азии и на Кавказе. В настоящее время он осуществляется национальными научно-исследовательскими и академическими учреждениями Центральной Азии совместно с Центром исследований по проблематике развития при Боннском университете. Этот проект получает полную поддержку и одобрение со стороны правительств стран Центральной Азии. В интересах достижения общей цели трансформировать национальные и региональную практики землепользования благодаря региональной оценке ЭДЗ директивным органам будут предоставляться знания и для них будет обеспечена достоверная информационная база. Он направлен на экономическую оценку нынешних стратегий землепользования, а также практически возможных альтернатив в целях расширения экономически и экологически устойчивой практики, которая соответствует национальным целям развития, связанным с землями.